

Date 09.07.2025	Date 09.07.2025
<u>Terma Reference (TOR)</u> “Tender për Shërbime Komunikimi, Vizibiliteti dhe Dizajni Vizual” Ne kuader te projektit te saj (UPA Projekt) organizata jo fitimprurese “ALBICT” me vendodhje në Tirane, regjistruar pranë organeve Tatimore në Shqipëri me NIPT L41526451W kërkon të prokuroje, per “Shërbime Komunikimi, Vizibiliteti dhe Dizajni Vizual”, si me poshte termat dhe specifikat teknike: 1. Qëllimi i shërbimit Qëllimi i këtij angazhimi është të sigurojë një promovim efektiv të programit UPA përmes: 1. Zbatimit të një strategjie dinamike të komunikimit në rrjete sociale. 2. Konceptimit dhe krijimit të identitetit vizual dhe materialeve promovuese në përputhje me brendin e programit. 2. Objektivat A. Komunikimi në Rrjete Sociale - Hartimin e një kalendari per postimet - Krijimin e përmbajtjeve atraktive dhe informuese (tekste, foto, video, story) për platformat si Facebook, Instagram dhe LinkedIn. - Menaxhimin dhe postimin e rregullt të materialeve në rrjetet sociale. B. Brendimi i Programit dhe Dizajni i Materialeve Vizuale - Konceptim të identitetit vizual të programit - Krijimin e dizajneve për materiale promovuese të ndryshme si: - Roll-up, banner, - Badge, - Çanta, bluza - Sigurimin që të gjitha materialet të jenë në përputhje me udhëzimet e vizibilitetit 1. Përgatitja dhe organizimi i materialeve vizuale dhe informative për seancat informuese (INFO SESSION PSD). 2. Krijimi dhe mbledhja e inspirimeve vizuale dhe kreative (folderi: Inspo). 3. Zhvillimi i një faqeje hyrëse (Landing Page) për prezantimin online të programit. 4. Hartimi dhe planifikimi i postimeve për rrjete sociale	<u>Terms Of Reference</u> “Tender for Communication, Visibility and Visual Design Services” Within the framework of its project (UPA Project), the non-profit organization "ALBICT" located in Tirana, registered with the Tax authorities in Albania with NIPT L41526451W, request to procure, for “Communication, Visibility and Visual Design Services”, as follows as below the technical terms and specifications: 1. Purpose of the service The purpose of this engagement is to ensure effective promotion of the UPA program through: 1. Implementing a dynamic communication strategy on social networks. 2. Conceptualizing and creating visual identity and promotional materials in line with the program's brand. 2. Objectives A. Social Media Communication - Creating a posting calendar - Creating attractive and informative content (texts, photos, videos, stories) for platforms such as Facebook, Instagram and LinkedIn. - Managing and regularly posting materials on social networks. B. Program Branding and Visual Material Design - Conception of the program's visual identity - Creating designs for various promotional materials such as: - Roll-up, banner, - Badge, - Bags, t-shirts - Ensuring that all materials comply with visibility guidelines 1. Preparation and organization of visual and informative materials for information sessions (INFO SESSION PSD). 2. Creation and collection of visual and creative inspirations (folder: Inspo). 3. Development of a landing page for the online presentation of the program. 4. Drafting and planning of posts for social networks (folder: POST).

(folderi: POST).

5. Përgatitja dhe shpërndarja e njoftimeve për media dhe komunikata për shtyp .

6. Dizajnimi dhe finalizimi i materialeve të printuara për promovim.

7. Përgatitja

- Communication Plan Zero City Lab dhe Climobility
- UPA Brochure
- UPA Website Format

3. Të Dorëzueshme

- Strategji dhe kalendar për rrjetet sociale
- Minimumi 8–10 postime në muaj (në formate të ndryshme: foto, reels, story).
- Paketa e brendimit të programit (logotip, font, ngjyra, elementë grafikë).
- Materiale grafike të gatshme për printim në formate profesionale (AI, PDF).
- Strukturë e qartë komunikimi për projektin UPA.
- Materiale profesionale për media dhe rrjete sociale.
- Broshura dhe përmbajtje për faqen e internetit gati për publikim.

4. Kohëzgjatja e shërbimit:

Angazhimi do të zgjasë për **nje periudhë 2 mujore** , me ritme të përcaktuara sipas aktiviteteve të kalendarit. Puna do të realizohet në bashkëpunim të ngushtë me stafin e projektit ALBICT.

Kërkesat ligjore që duhet të dorëzojë Kandidati / Ofertuesi

Aplikanti duhet të dorëzoj dokumentat e mëposhtme:

1. Ekstrakt Historik i biznesit (QKB) gjeneruar nga platforma e-albania Ku evidentohet se është i regjistruar në Qendrën Kombëtare të Biznesit dhe ka në fushën e veprimtarisë objektin e prokurimit. Në rastin kur ofertuesi është një organizatë jofitimprurëse, duhet të deklarojë se është i regjistruar si person juridik, sipas Ligjit Nr.8788, datë 07.05.2001 “Për Organizatat jo Fitimprurëse”.
2. Vertetim për statusin e subjektit gjeneruar nga e-albania Ku evidentohet statusi aktiv që verteton se subjekti nuk është në proces falimenti, likuidimi, etj.
3. Dëshmi penaliteti për subjektin gjeneruar nga e-albania. Ku evidentohet se subjekti nuk është dënuar për shkelje penale.
4. Vërtetimi i detyrimeve përbarimore Ku evidentohet se subjekti nuk është në mbledhje të detyrimeve me force dhe se nuk ekzistojnë elemente rrishtje për mos ofrimin e shërbimit/funizimit.
5. Deklaratën e konfliktit të interesit (sipas dokumentit bashkëlidhur).

5. Preparation and distribution of media announcements and press releases.

6. Design and finalization of printed materials for promotion.

7. Preparation

- Communication Plan Zero City Lab and Climobility
- UPA Brochure
- UPA Website Format

3. Deliverables

- Social media strategy and calendar
- Minimum 8–10 posts per month (in different formats: photos, reels, stories).
- Program branding package (logo, font, colors, graphic elements).
- Graphic materials ready for printing in professional formats (AI, PDF).
- Clear communication structure for the UPA project.
- Professional media and social media materials.
- Brochures and website content ready for publication.

4. Duration of service:

The engagement will last for a period of 2 months, with a pace determined according to the calendar activities. The work will be carried out in close collaboration with the ALBICT project staff.

Legal requirements to be submitted by the Candidate / Bidder

The applicant must submit the following documents:

1. Historical extract of the business (QKB) generated by e-albania platform, where it is evidenced that it is registered in the National Business Center and has the object of procurement in the field of activity. In the case where the bidder is a non-profit organization, it must declare that it is registered as a legal entity, according to Law No. 8788, dated 05.07.2001 "On Non-Profit Organizations".
2. Verification for the status of the subject generated by e-albania Where the active status is evidenced, which verifies that the subject is not in the process of bankruptcy, liquidation, etc.
3. Penalty evidence for the subject generated by e-albania. Where it is evident that the subject has not been convicted of a criminal offense.
4. Verification of enforcement obligations Where it is evident that the subject is not under collection of obligations by force and that there are no risk elements for not providing the service/service.
5. Declaration of conflict of interest (according to the attached document)

- ❖ **Te gjitha kriteret me lart do te plotesohen me dorezimin e formularit te vetedeklarimit bashkelidhur. Ne rastin e fituesit, keto dokumenta do te dorezohen perpara nenshkrimet te kontrates. Keto kriteret duhet te permbushen me paraqitjen e dokumentacionit vertetues qe lleshohen nga autoritetet perkatese.**

6. Oferta financiare (sipas dokumentit bashkelidhur)
7. CV e kompanise
8. Portofol aktivitetesh me punime te ngjashme

b. Kriteret e vecanta te kualifikimit / Ofertuesi duhet te dorëzojë:

3. Dorëzimi i ofertave

- Afati për pranimin e ofertës financiare dhe dokumentave të kërkuar është data **16/07/2025**.

3.1 Mënyra e dorëzimit të ofertës

Oferta duhet të dërgohet në adresen emailit: procurement@albict.al ose me postë pranë zyrave të subjektit në adresën: **Rruga Stavro Vinjau Nd.2, H.9, Ap.7 (Rruga e Elbasanit), Tirana, Albania 1010**, në zarf të mbyllur duke shënuar vetëm emrin e operatorit ekonomik dhe objektin e procedurës.

4. Vlerësimi i ofertave

- Cmimi me i mire (vlerësim teknik cmim-cilesi)

Kriteri	Pikët Maximale
Dokumentat ligjor te kerkuar	15 pikë
CV e Kompanise	25 pikë
Portofol me punime te ngjashme	30 pikë
Çmimi i ofruar	30 pikë
Totali	100 pikë

5. Kushtet e pageses

Pagesa do të bëhet me bankë brenda 30 ditëve nga marrja në dorëzim e mallit/shërbimit, dokumentuar me lëshimin e faturës fiskale nga ana e të kontraktuarit. Nuk lejohet parapagimi.

Afati i kontratës do të jetë nga nënshkrimi i saj deri në marrjen në dorëzim të mallit/shërbimit.

Lëvrimi i shërbimit do të bëhet në përputhje me

- ❖ **All the above criteria will be met by submitting the attached self-declaration form. In the case of the winner, these documents will be submitted before signing the contract. These criteria must be met by presenting the supporting documentation issued by the relevant authorities.**

6. Financial Offer (according to the attached document)
7. Company CV
8. Portfolio of activities with similar works.

b. Special qualification criteria / The Bidder must submit:

3. Submission of offers

- The deadline for accepting the financial offer and required documents is **16/07/2025**.

3.1 Method of submitting the offer

The offer must be sent to the email address: procurement@albict.al OR with mail to the subject's offices at the address: **Rruga Stavro Vinjau Nd.2, H.9, Ap.7 (Rruga e Elbasanit), Tirana, Albania 1010**, in a sealed envelope marking only the name of the economic operator and the object of the procedure.

4. Evaluation of offers

- Best price (technical evaluation price-quality)

Criteria	Maximum Points
Required legal documents	15 points
Company CV	25 points
Portfolio with similar works	30 points
Offered price	30 points
Total	100 points

5. Terms of payment

The payment will be made by bank transfer within 30 days from the delivery of the goods/service, documented by the issuance of the fiscal invoice by the contractor. Prepayment is not allowed.

The term of the contract will be from signing to the receipts of the goods/service.

The delivery of the service will be done in accordance

kërkesën nga ana subjektit kontraktues.

Vendi i dorëzimit të mallit/i kryerjes të shërbimit do të jetë në Tiranë.

6. Njoftimi i fituesit

Ofertuesi i suksesshëm do të informohet me email se oferta e tij është pranuar.

7. Konfidencialiteti

E gjithë procedura e vlerësimit është konfidenciale, duke iu nënshtruar procedurave të Autoritetit Kontraktor për aksesin në dokumentave. Vendimet e Komisionit të Vlerësimit janë kolektive dhe shqyrtimi i tij mbahet në seancë të mbyllur.

Anëtarët e Komisionit të Vlerësimit janë të detyruar të ruajnë sekretin. Raportet e vlerësimit dhe rekordet e mbajtura janë vetëm për përdorim zyrtar dhe nuk mund t'u komunikohen as ofertuesve dhe as ndonjë pale tjetër përveç Autoritetit Kontraktor, Donatorit, autoriteteve ligjore dhe tatimore ne rast kerkese nga ana e tyre.

(Aneksi Lista e Informacionit Konfidencial)

8. Etika dhe Korrupsioni

a) Çdo përpjekje e një ofertuesi për të marrë informacion konfidencial, për të hyrë në marrëveshje të paligjshme me konkurrentët ose për të ndikuar në Komitetin e Vlerësimit ose Autoritetin Kontraktor gjatë procesit të shqyrtimit, sqarimit, vlerësimit dhe krahasimit të ofertave do të çojë në refuzimin e ofertës së tij.

b) Ofertuesi nuk duhet të ndikohet nga ndonjë konflikt interesi dhe nuk duhet të ketë marrëdhënie të barasvlershme në këtë drejtim me ofertuesit e tjerë ose palët e përfshira në projekt.

c) ALBICT rezervon të drejtën të pezullojë procedurën nëse evidenton "praktika korruptive" si oferta e një ryshfeti, dhurate, shpërblym ose komisione ndermjetesimi për dhënien e një kontrate ose ekzekutimin e një kontrate .

d) Ofertat do të refuzohen ose kontratat do të ndërpriten nëse del se dhënia ose ekzekutimi i një kontrate ka shkaktuar shpenzime të pazakonta tregtare. Shpenzime të tilla të pazakonta tregtare janë komisionet që nuk përmenden në kontratën kryesore ose që nuk rrjedhin nga një kontratë e lidhur siç duhet që i referohet kontratës kryesore, komisionet e papaguara në këmbim të ndonjë shërbimi jashtë fushës së projektit dhe kontrates së lidhur me paleve.

e) Autoriteti kontraktor rezervon të drejtën të pezullojë ose anulojë procedurën, kur procedura e dhënies së kontratës rezulton se ka qenë subjekt i gabimeve thelbësore, parregullsive ose mashtrimeve.

9. Anulimi i procedurës së prokurimit

Në rast të anulimit të procedurës së prokurimit, Autoriteti Kontraktor do të njoftojë ofertuesin për anulimin. Nëse procedura e prokurimit anulohet përpara se të hapet

with the request from the tendering entity.

The place of delivery of the goods/performance of the service will be at Tiranë.

6. Notification of the winner

The successful bidder will be notified by email that their bid has been accepted.

7. Confidentiality

The entire evaluation procedure is confidential, subject to the procedures of the Contracting Authority for access to documents. The decisions of the Evaluation Committee are collective and its review is held in a closed session.

The members of the Evaluation Committee are obliged to maintain secrecy. Evaluation reports and records kept are for official use only and may not be communicated to bidders or any other party except the Contracting Authority, Donor, legal and tax authorities upon their request.

(Annex List of Confidential Information)

8. Ethics and Corruption

a) Any attempt by a bidder to obtain confidential information, to enter into illegal agreements with competitors or to influence the Evaluation Committee or the Contracting Authority during the process of review, clarification, evaluation and comparison of bids will lead to rejection of his offer.

b) The bidder must not be affected by any conflict of interest and must not have equivalent relations in this regard with other bidders or parties involved in the project.

c) ALBICT reserves the right to suspend the procedure if it evidences "corrupt practices" such as the offer of a bribe, gift, reward or brokerage commission for the award of a contract or the execution of a contract.

d) Offers will be rejected or contracts will be terminated if it appears that the awarding or execution of a contract has caused unusual commercial expenses. Such unusual commercial expenses are commissions not mentioned in the main contract or not derived from a properly concluded contract that refers to the main contract, unpaid commissions in exchange for any service outside the scope of the project and the contract entered into between the parties.

e) The contracting authority reserves the right to suspend or cancel the procedure, when the procedure for awarding the contract turns out to have been subject to substantial errors, irregularities or fraud.

9. Cancellation of the procurement procedure

In case of cancellation of the procurement procedure, the Contracting Authority will notify the bidder of the cancellation. If the procurement procedure is canceled

ofertat atehere zarfat e pahapur dhe të mbyllur do t'u kthehen ofertueseve.

Anulimi mund të ndodhë kur:

- Procedura e prokurimit ka qenë e pasuksesshme, d.m.th., nuk është marrë asnjë ofertë me vlerë cilësore apo financiare ose nuk ka fare përgjigje të vlefshme;
- ka ndryshime thelbësore në të dhënat ekonomike ose teknike të projektit;
- rrethanat e jashtëzakonshme ose forca madhore e bëjnë të pamundur zbatimin normal të kontratës;
- ka pasur parregullsi në procedurë, veçanërisht nëse ato kanë penguar konkurrencën e ndershme;

Vetem per pyetje kontaktoni ne adresen e emailit:
financa@albict.al

ALBICT

before the bids are opened, then the unopened and sealed envelopes will be returned to the bidders.

Cancellation may occur when:

- The procurement procedure has been unsuccessful, i.e. no offers of qualitative or financial value have been received or there are no valid responses at all;
- there are substantial changes in the economic or technical data of the project;
- extraordinary circumstances or force majeure make the normal implementation of the contract impossible;
- there were irregularities in the procedure, especially if they prevented fair competition;

Only for questions, please contact the email address:
financa@albict.al

ALBICT